CP25QXVT80
CP70QXVT80
OCP662X0080

Capteurs réflex à élimination d'arrière-plan

Mode d'emploi

Only PDF version available
SAP number of German/English version: 84180

Index

1. Utilisation 3
2. Conseils de sécurité 3
3. CE Déclaration de conformité 4
4. Données techniques 5
5. Instructions de montage 7
6. Mise en service 8
7. Fonction 8
8. Configuration manuelle 9
9. Instructions de maintenance 19
10. Mise au rebut écologique 19

1. Utilisation

Ce produit wenglor doit être utilisé selon le mode de fonctionnement suivant:
Détecteur optique avec élimination d‘arrière-plan
Emetteur et récepteur sont placés dans un seul et même boîtier.
Ces détecteurs exploitent la lumière réfléchie par l‘objet. Si l‘objet atteint la distance de travail réglée, la sortie commute. Ces détecteurs travaillent selon le principe de la trigonométrie. Grâce à cela la couleur, la forme ou l‘état de surface de l‘objet n‘ont pratiquement aucune influence sur la distance de travail. Ainsi les objets foncés peuvent être aussi bien détectés que les objets clairs.

2. Conseils de sécurité

- Ces instructions de Service sont une partie intégrante du produit et doivent être conserves durant toute la durée de vie du produit.
- Lire les Instructions de Service avant la mise en marche.
- Installation, raccordement et réglage ne doivent être effectués que par du personnel qualifié.
- Toute intervention ou modification sur le produit ne sont pas autorisées.
- Lors de la mise en service, protéger l’appareil des saletés.
- Ces produits ne peuvent pas être utilisés pour des applications soumises aux normes de sécurité.

Laser/LED Mise en garde

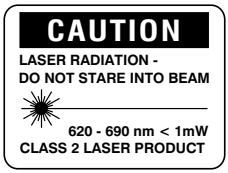
La Classe Laser/Groupe LED respective se trouve dans la fiche technique du produit.

Appareil à laser de classe 1 (EN 60825-1)
Respecter les normes et prescriptions de sécurité.

LASER CLASS 2
EN60825-1

Appareil à laser de classe 2 (EN 60825-1)
Respecter les normes et prescriptions de sécurité. Observer les instructions annexées. Ne pas regarder dans le faisceau..

Attention : L’utilisation de procédure de réglages et de mise en service autre que celle-ci peut vous exposer à des radiations dangereuses..



3. CE Déclaration de conformité

Les produits sont développés, conçus et fabriqués selon la directive 2004/108/CE. Les normes et prescriptions appliquées sont :

- **EN 60947-5-2:2007** Appareillage à basse tension, Partie 5-2 : Appareils et éléments de commutation pour circuits de commande – Détecteurs de proximité
- **EN60825-1: 2007** Sécurité des appareils à laser

D'autres normes suivant les applications sont à prendre en compte.

ME 61

c UL us LISTED IND. CONT. EQ. 72HL For use in class 2 circuits

Environmental Type 1

4. Données techniques

Optiques	CP70QXVT80	CP25QXVT80	OCP662X0080
Plage de travail	660 mm	240 mm	660 mm
Zone de réglage	60…660 mm	40…240 mm	60…660 mm
Hystérèsis de commutation	<1 %	<0,5 %	<1 %
Type de lumière	Laser (rot)	Laser (rot)	Laser (rot)
Longueur d'onde	655 nm	655 nm	655 nm
Durée de vie (Tu = 25 °C)	100000 h	100000 h	100000 h
Classe de laser (EN 60825-1)	2	2	1
Ambiance lumineuse max.	10000 Lux	10000 Lux	10000 Lux
Taille du spot lumineux début du plage de travail	0,6 × 2,5 mm	0,6 × 2,5 mm	0,5 × 1,2 mm
Taille du spot lumineux fin du plage de travail	3,0 × 8,0 mm	1,0 × 4,0 mm	2,0 × 5,5 mm

Electriques			
Tension d'alimentation	10…30 V DC	10…30 V DC	10…30 V DC
Consommation (Ub=24 V)	<50 mA	<50 mA	<50 mA
Fréquence de commutation	250 Hz	500 Hz	100 Hz
Temps de réponse	< 2 ms	< 1 ms	< 5 ms
Temporisation à l'appel/retombée	0…1 s	0…1 s	0…1 s
Dérive en température	<50 µm/°C	<15 µm/°C	<50 µm/°C
Plage de température	–25…60 °C	–25…60 °C	–25…60 °C
Sortie analogique	2	2	2
Courant de charge sortie tension	<1,5 V	<1,5 V	<1,5 V
Courant commuté sortie de commutation	200 mA	200 mA	200 mA
Sortie défaut	1	1	1
Résistant aux court-circuits	oui	oui	oui
Résistant aux inversions de polarité	oui	oui	oui
Mode apprentissage	HT, VT, TP	HT, VT, TP	HT, VT, TP
Interface	RS-232	RS-232	RS-232
Transmission des impulsions	38400 Bd	38400 Bd	38400 Bd
Protocole	8 N 1	8 N 1	8 N 1
Ouverture/Fermeture commutable	oui	oui	oui
PNP/NPN/Push-Pull programmable	oui	oui	oui

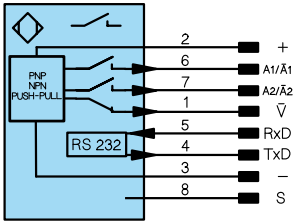
Mécaniques			
Mode de réglage	Apprentissage	Apprentissage	Apprentissage
Matiére du boîtier	Plastique	Plastique	Plastique
Classe de protection	IP67	IP67	IP67
Type de connecteur	M 12 × 1	M 12 × 1	M 12 × 1
Catégorie de protection	III	III	III

Matériel de référence: papier KODAK blanc-mat 90 % rémission
* ·basé sur la distance de commutation réglée

HT: apprentissage arrière-plan VT: apprentissage avant-plan TP: potentiomètre des touches

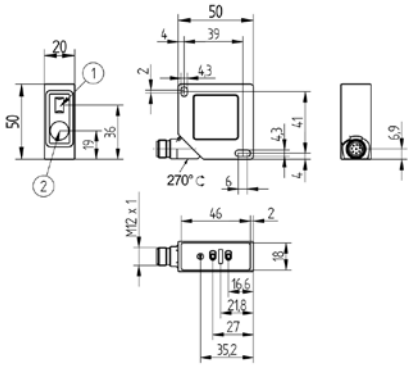
Schéma de raccordement

737



+	Plus 10...30 V
A1/Ā1	Sortie de commutation A1
A2/Ā2	Sortie de commutation A2
V	Sortie défaut
RxD	Réception de données de l'interface
TxD	Émission de données de l'interface
–	Moins
S	Blindage

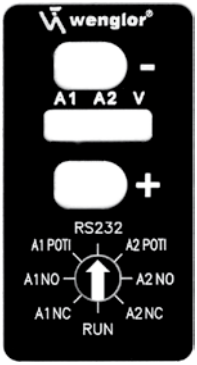
Dimensions du boîtier



① Diode émettrice
② Diode réceptrice

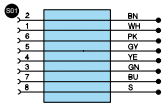
Panneau

Sur le panneau se trouvent des touches moins et plus, différentes LEDs et le commutateur. Le commutateur sert à la sélection des fonctions.



⊖ = Touche moins/LED
⊕ = Touche plus/LED
A1; A2; V = LEDs pour Sortie1; Sortie2 et sortie défaut
A2NC = Apprentissage du point de commutation Sortie2, Sortie2 fonctionne en fermeture
RUN = Fonctionnement normal
A1NC = Apprentissage du point de commutation Sortie1, Sortie1 fonctionne en fermeture
A1NO = Apprentissage du point de commutation Sortie1, Sortie1 fonctionne en ouverture
A1POTI = Changement du point de commutation avec le potentiomètre pour Sortie1
RS232 = Fonctionnement normal (identique à RUN)
A2POTI = Changement du point de commutation avec le potentiomètre pour Sortie2
= Commuter

Produits complémentaires (voir catalogue)

No. de Technique de montage appropriée	380
Référence connectique appropriée	80
	
Adapteur pour interface S232W3	
Boîtier de protection ZSV-0x-01	

5. Instructions de montage

A la mise en service du capteur, il est impératif de se conformer aux différentes prescriptions électriques, mécaniques ainsi que de respecter les règles et normes de sécurité. Le capteur doit être protégé des agressions mécaniques. En cas de mesures effectuées sur des surfaces très réfléchissantes, observer une légère inclinaison latérale (~ 5°) de manière à éviter une réflexion directe du faisceau dans le récepteur.

6. Mise en service

Controller le raccordement du tous les câbles.
Appliquer une tension entre 10...30 V DC.
Les LEDs A1 ou A2 s'allument dès qu'un objet atteint la distance de commutation.
Les configurations peuvent être effectuées soit avec l'interface RS-232 ou en mode manuelle.

7. Fonction

Ce capteur fonctionne au moyen d'un capteur ccd haute résolution et de la technologie DSP. Il élimine les dérives dues aux différences de matériaux, couleurs et états de surface.
Il possède deux sorties de commutation indépendantes l'une de l'autre et chacune d'entre elle peut être temporisée à l'appel ou à la retombée par pas de 10 ms.

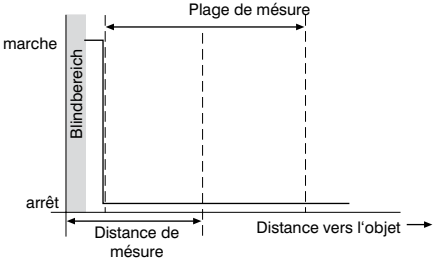
Sorties:

Les sorties peuvent fonctionner en PNP, NPN ou en symétrique. Le réglage sélectionné est applicable pour toutes les sorties.

Sortie1, Sortie2:

Les sorties sont des sorties de commutation fonctionnant indépendamment les unes des autres. Les sorties peuvent être utilisées comme ouverture ou fermeture. De même, chaque sortie de commutation peut être utilisée avec un appel/une retombée. Le réglage des points de commutation se fait au moyen d'un apprentissage ou un potentiomètre.

Sortie défaut :



Cette sortie fonctionne comme ouverture et ne dépend pas des retombées sélectionnées pour la Sortie1 ou la Sortie2. Les messages d'erreurs sont affichés sur la LED V de la sortie défaut, par exemple en cas de dépassement de la plage de mesure, de surfaces non mesurables ou de salissure.

Interface RS-232

Ce capteur est équipé d'une interface RS-232 pour la communication avec un ordinateur ou une commande. Avec l'interface RS-232 on peut activer les fonctions ou émettre l'état du capteur ou des valeurs de mesure.

8. Configuration manuelle

Configurer les sorties de commutation sur PNP, NPN ou en symétrique en fonction des besoins. Le type de commutation PNP est configuré en usine. En commutant sur **A1NC, A1NO, A2NC et A2NO,** vous déterminez si la sortie fonctionnera comme ouverture ou comme fermeture après l'apprentissage

1) Configurer le type de commutation pour les sorties de commutation. Cette communication est applicable pour toutes les sorties :

Pour cela, commutez ⚲ sur A1POTI. Ensuite, appuyez en même temps sur la touche plus et la touche moins (env. 5 sec.) jusqu'à ce que la LED V du message d'erreur clignote V, ensuite relâchez-les.

- Pour configurer le type de commutation PNP, appuyez un court instant sur la touche plus ⊕
  - ➔ LED de la touche plus s'allume ⊕
  - ➔ les sorties fonctionnent ensuite comme PNP
- Pour configurer le **type de commutation NPN,** appuyez un court instant sur la touche moins ⊖
  - ➔ LED de la touche moins s'allume ⊖
  - ➔ les sorties fonctionnent ensuite comme NPN
- Pour configurer le **type de commutation en symétrique,** appuyez en même temps sur la touche moins et la touche plus pendant un court instant ⊕⊖
  - ➔ LED de la touche moins ⊖ et LED de la touche plus ⊕ s'allument
  - ➔ les sorties fonctionnent ensuite comme Push-pull
- Commutez ⚲ sur **RUN** ou **RS-232**

2) Configurer la fonction d'ouverture et de fermeture pour chaque sortie:

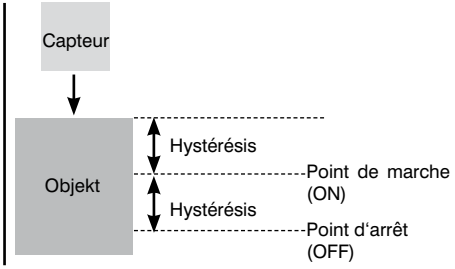
Pour cela, commutez ⚲ tout d'abord pour la Sortie1 sur la fonction souhaitée et continuez avec le point 3) ou 4) pour la configuration de la distance de commutation pour la Sortie1. Veuillez procéder de la même façon pour la Sortie2.

- Sortie1/fonction ouverture NC: Commutez ⚲ sur **A1NC** et appuyez sur une touche quelconque
- Sortie1/fonction fermeture NO: Commutez ⚲ sur **A1NO** et appuyez sur une touche quelconque
- Sortie2/fonction ouverture NC: Commutez ⚲ sur **A2NC** et appuyez sur une touche quelconque
- Sortie2/fonction fermeture NO: Commutez ⚲ sur **A2NO** et appuyez sur une touche quelconque

3) Configuration de la distance de commutation pour la sortie par le biais d'un apprentissage:

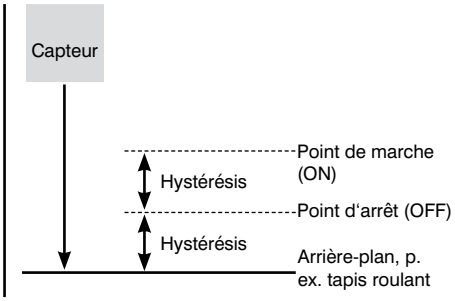
Apprentissage avant-plan: VT

- Dirigez le spot lumineux sur l'avant-plan (par exemple le couvercle d'une boîte de conserve)
- Appuyez pendant un court instant sur la touche plus point de commutation est l'avant plan plus ⊕ une double hystérèse.
  ➔ Le mode d'apprentissage VT est affiché par le biais de l'éclairage de la LED de la touche plus ⊕
- Commutez ⚲ sur **RUN** ou **RS-232**



Apprentissage arrière-plan: HT

- Dirigez le spot lumineux sur l'arrière-plan (par exemple tapis roulant)
- Appuyez pendant un court instant sur la touche moins ⊖. Le point de commutation est l'arrière-plan moins deux fois l'hystérèsis
  ➔ Le nouvel apprentissage est confirnè par l'éclairage de la LED de latou che ⊖
- • Commutez ⚲ sur **RUN** ou **RS-232**



4) Configuration de la distance de commutation pour la sortie par le potentiomètre:

Commutez ⚲ sur la sortie à configurer:

- déplacement du point de commutation pour la Sortie1 avec le potentiomètre: Commutez ⚲ sur A1POTI
- déplacement du point de commutation pour la Sortie1 avec le potentiomètre: Commutez ⚲ sur A2POTI
  ➔ Afin d'augmenter la distance du point de commutation à chaque sortie, appuyez sur la touche plus ⊕
  ➔ Afin de réduire la distance du point de commutation à chaque sortie, appuyez sur la touche moins ⊖

Une modification étape par étape du point de commutation, par exemple à la suite d'un apprentissage, est possible en appuyant plusieurs fois sur la touche souhaitée. Si vous appuyez longtemps sur les touches, le point de commutation peut être déplacé sur toute la plage de travail.

➔ La position de la distance de commutation configurée est affichée par un faisceau lumineux des LEDs des touches plus et moins ⊕ ⊖. Si la distance de commutation minimale est atteinte, la LED de la touche moins ⊖ clignote. Si la distance de commutation maximale est atteinte, la LED de la touche plus ⊕ clignote.

- Commutez ⚲ sur **RUN** ou **RS-232**

5) Effectuer un Reset du capteur:
Par le biais d'un reset, les points de commutation reviennent à leur configuration d'origine et les temporisations, fonctions de filtrage et les hystérèsis configurés sont éventuellement désactivés.
- Commutez sur **A2POTI**
- Appuyez en même temps sur la touche plus ⊕ et moins ⊖ (env. 5 sec.) jusqu'à ce que la LED V du message d'erreur clignote.
- Commutez sur **RUN** ou **RS-232**

Configuration et demande par le biais de l'interface RS-232

L'interface fonctionne selon un procédé appelé Software-Handshake (type du protocole suivant). Toutes les configurations du capteur peuvent être effectuées et appelées au moyen d'un ordinateur. Les raccords d'interface RS-232 RxD (5, gris) et TxD (raccord 4, jaune) se base sur moins (raccord 3, vert) et peuvent être raccordés aux raccords du partenaire de communication.

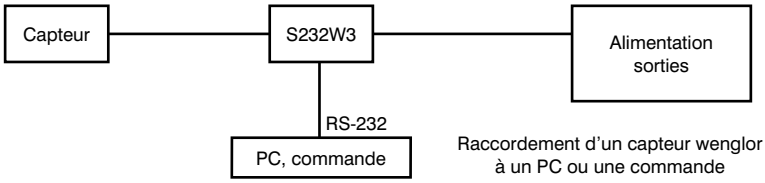
Les configurations peuvent être effectuées soit par les commandes suivantes ou tout simplement par le biais d'un logiciel. Le logiciel est à votre disposition sur le site Internet **www.wenglor.com.**

Caradénstiques de la liaison série
Vitesse (état de livraison): 38400 baud (configurable, cf. page 16)
8 bits données, pas de parité, 1 bit d'arrêt

Adaptateur wenglor S232W3 composé de:
- 1× connecteur mâle 8 pôles M12 pour raccordement à l'alimentation
- 1× connecteur femelle 8 pôles M12 pour raccordement au capteur
- 1× connecteur SUB-D 9 pôles pour raccordement au port sériel de l'unité de commande

1) Raccordement du capteur par le biais de l'adaptateur wenglor® S232W3 avec PC, commande etc:
Veuillez installer l'adaptateur wenglor® S232W3 de la façon suivante:

- Commuter sur RUN ou RS-232
- Déconnecter la prise (S80-xx) du capteur
- Brancher l'adaptateur S232W3 directement sur le capteur
- Rebrancher le connecteur (S80-xx) à l'autre bout de l'adaptateur
- Rebrancher le connecteur 8 pôles
- Raccorder le connecteur SUB-D, 9 pôles sur l'interface sérielle de l'unité de commande
- Réenclencher l'alimentation



2) Déroulement de l'opération d'interface:

- Commuter ⚲ sur **RUN** ou **RS-232**
- Utilisez les commandes conformément au protocole pour configurer le capteur et pour demander des configurations. Chaque commande et chaque réponse du capteur commence avec „/“ (ASCII 47) et finit „.“. (ASCII 46) En cas de mauvaise communication, le capteur émet un signe “Negative Acknowledge” (ASCII 21) comme réponse. Si une commande ne se termine pas avec „.“, le capteur reste en attente et ne donne pas de réponse.
- Une pause d'au moins 10 ms doit avoir lieur entre les commandes de l'interface.

Protocole pour la construction du dialogue via l'interface RS-232

Organisation des données pour la communication (émettre et recevoir)

Expéditeur	Caractère (ASCII)		Récepteur	Composition du télégramme
Début	/ (ASCII 47)	➔	Établir le contact	Tête de télégramme
Info de longueur	2 Byte	➔	Établir le contact	Tête de télégramme
Commande	2 Byte	➔		Tête de télégramme
1. Données	2 Byte	➔	Informations de données	Dates utilitaires
2. Données	2 Byte	➔		Dates utilitaires
..	..	➔	Informations de données	Dates utilitaires
n. Données	..	➔	Informations de données	Dates utilitaires
BCC		➔	=>	Fin de télégramme
Caractère de fin	. (ASCII 46)	➔	Fin de communication	Fin de télégramme

Somme de cohérence BCC (Block Check Character): Calcul de la somme de contrôle. La somme de contrôle est un résumé EXOR du télégramme.

Caractère Start	Longueur	Commande	Données	CC	Caractère Stop
/	02	0D	00	59	.
2FH	30H 32H	30H 44H	30H 30H	35H 39H	2EH

Zone du bloc utile pour le calcul de la somme de contrôle

Exemple de calcul:

/	2FH	=	0010 1111
0	30H	=	0011 0000
	XOR	=	0001 1111
2	32H	=	0011 0010
	XOR	=	0010 1101
0	30H	=	0011 0000
	XOR	=	0001 1101
D	44H	=	0100 0100
	XOR	=	0101 1001
0	30H	=	0011 0000
	XOR	=	0111 1001
0	30H	=	0011 0000
	XOR	=	0101 1001

Exemple de programme:

Début	
Données à émettre: =“/020D0059.“ (exemple) Longueur du télégramme à émettre =10 (exemple)	
Somme de cohérence=0; n=1;	
Si: n < (Longueur de télégramme à émettre - 3)	
	Somme de cohérence = Somme de cohérence EXOR caractère du télégramme à émettre (n)
	n = n + 1
Fin	

➔ Somme de cohérence = 59H

Configurations sur interface pour CP25 et CP70

Dans les commandes suivantes: x = caractère pour valeurs entrées ou émises
qq = caractère pour la somme de cohérence

Configurations du capteur

Reset du capteur: Par le biais d’un reset, les points de commutation sont replacés à leur configuration d’origine et les retombées, fonctions de filtrage et les hystérèses configurées sont éventuellement désactivées.

/000R4D. Réponse: /020MRS51.

Apprentissage avant-plan Sortie 1:
/020T1149. Réponse: /030MT1105.

Apprentissage arrière-plan Sortie1:
/020T124A. Réponse: /030MT1206.

Apprentissage avant-plan Sortie2:
/020T214A. Réponse: /030MT2106.

Apprentissage arrière-plan Sortie2:
/020T2249. Réponse: /030MT2205.

Appel Sortie1:
/030Y1xxqq. Réponse: /040MY1xxqq. xx= 00...99
Retard=xx mal 10 ms

Exemple:

/030Y10175. **Retard=10 ms** **Réponse:** **/040MY1013F.**

Appel Sortie2:

/030Y2xxqq. **Réponse:** **/040MY2xxqq.** **xx= 00...99**
Retard=xx mal 10 ms

Exemple:

/030Y20275. **Retard=20 ms** **Réponse:** **/040MY2023F.**

Retombée Sortie1:

/030Z1xxqq. **Réponse:** **/040MZ1xxqq.** **xx= 00...99**
Retard=xx mal 10 ms

Exemple:

/030Z10572. **Retard=50 ms** **Réponse:** **/040MZ10538.**

Retombée Sortie2:

/030Z2xxqq. **Réponse:** **/040MZ2xxqq.** **xx= 00...99**
Delay=xx mal 10 ms

Exemple:

/030Z21075. **Delay=100 ms** **Réponse:** **/040MZ2103F.**

Fonction de fermetureSortie1:

/020A115C. **Réponse:** **/030MA1110.**

Fonction d'ouverture Sortie1:

/020A105D. **Réponse:** **/030MA1011.**

Fonction de fermeture Sortie2:

/020A215F. **Réponse:** **/030MA2113.**

Fonction d'ouverture Sortie2:

/020A205E. **Réponse:** **/030MA2012.**

Sorties fonctionnant comme PNP:

/020O0153. (O non 0) **Réponse:** **/020MO12E.**

Sorties fonctionnant comme NPN:

/020O0250. (O non 0) **Réponse:** **/020MO22D.**

Sorties fonctionnant en symétrique:

/020O0351.(O non 0) **Réponse:** **/020MO32C.**

Eteindre le laser:
/020L0051. Réponse: /020L0051.

Eteindre le laser:
/020L0150. Réponse: /020L0150.

Point de commutation Sortie1 par défaut: Le point de désactivation se calcule automatiquement au moyen de l'hystérèse.

/060S1xxxxxqq. Réponse: /020MS132.
xxxxx: valeur en 1/100 mm

Point de commutation Sortie2 par défaut: Le point de désactivation se calcule automatiquement au moyen de l'hystérèse.

/060S2xxxxxqq. Réponse: /020MS231.
xxxxx: valeur en 1/100 mm

Point de désactivation Sortie1 par défaut: Pour une configuration flexible du point de désactivation ou réduction de l'hystérèse de commutation en cas d'utilisation des fonctions de filtrage. Vérifiez si la fonction de commutation compte suffisamment d'hystérèse

/060S3xxxxxqq. Acceptation: /020MS332.
Refus: /020XS3qq.
xxxxx: valeur en 1/100 mm

Point de désactivation Sortie2 par défaut: pour une configuration flexible du point de désactivation ou réduction de l'hystérèse de commutation en cas d'utilisation des fonctions de filtrage. Vérifiez si la fonction de commutation compte suffisamment d'hystérèse.

/060S4xxxxxqq. Acceptation: /020MS431.
Refus: /020XS4qq.
xxxxx: valeur en 1/100 mm

Augmenter l'hystérèse sur Sortie1. est recommandé en cas de vibrations de l'objet.
/060H10xxxxqq. Réponse: /020MH129.
xxxx: hystérèse supplémentaire en 1/100 mm

Augmenter l'hystérèse sur Sortie2. est recommandé en cas de vibrations de l'objet.
/060H20xxxxqq. Réponse: /020MH22A.
xxxx: hystérèse supplémentaire en 1/100 mm

Configuration du temps d'éclairage maximal: Le capteur configure son temps d'éclairage ou sa durée d'impulsion jusqu'à une valeur maximale sur un objet à détecter. Il est recommandé par exemple pour des objets noirs ou brillants de prolonger ce (configuration d'usine 1000-4000).

/060cr0xxxxqq. Réponse: /060Mc0xxxxqq.
xxxx= temps d'éclairage max (100…8000 autorisé)

Exemple:
/060cr0800030. Réponse: /060Mc080000F.

Configuration de la fonction de filtrage:
/030FSxxqq. Réponse: /0030MFxxqq
xx: Nombre de filtre pour la formation de la valeur moyenne continue (zul. 0…99)

Modification du taux de baud
La valeur standard du Baud est de 38400 bauds. Si vous désirez la modifier, veuillez procéder de la façon suivante:
Ouvrez votre hyperterminal et procédez à la configuration suivante:
taux de baud : 38400, 8 bits de données , 1 bit d'arrêt, parité :aucune, commande du flux : aucune
Afin de modifier le taux de baud, veuillez entrer les commandes suivantes en fonction du taux de baud que vous souhaitez
Le nouveau baud est activé une fois que l'appareil a été remis sous tension.

Fonction	Télégramme émetteur au capteur	Télégramme réponse du capteur
taux de baud sur 9600	/030?BR201.	/030Ade2qq.
taux de baud sur 19200	/030?BR300.	/030Ade3qq.
taux de baud sur 38400	/030?BR407.	/030Ade4qq.
taux de baud sur 57600	/030?BR506.	/030Ade5qq.
taux de baud sur 115200	/030?BR605.	/030Ade6qq.

Demander les valeurs et les configurations du capteur

Demander la version du capteur:
/000V49. Réponse: /070V8a:bbccqq.
a: version du logiciel
bb: groupe du capteur
cc: type du capteur

Emettre des valeurs seules de la distance de l'objet:
/020D0e0C. Réponse: /060Dxxxxxnqq.
xxxxx: valeur de distance en 1/100mm
n: caractère ASCII NUL (hex: 00)

Activer l'affichage permanent des valeurs de la distance de l'objet:

/020D0p19. Réponse: /040D0P:134. Format des valeurs comme pour la demande des valeurs seules

xxxxx: Valeur de distance en 1/100 mm

Désactiver l'affichage permanent des valeurs de la distance de l'objet:

/020D0a08. Réponse: /040D0P:035. Fin de l'affichage permanent de la valeur de distance

Demander la retombée pour la Sortie1:

/020WZ121. Réponse: /050WZ10xxqq.

xx mal 10 ms: retombée pour la Sortie1 en ms

Demander la retombée pour la Sortie2:

/020WZ222. Réponse: /050WZ20xxqq.

xx mal 10 ms: retombée pour la Sortie2 en ms

Anzugsverzögerung für Ausgang1 abfragen:

/020WZ323. Réponse: /050WZ30xxqq.

xx mal 10 ms: appel pour la Sortie1 en ms

Anzugszeitverzögerung für Ausgang2 abfragen:

/020WZ424. Réponse: /050WZ40xxqq.

xx mal 10 ms: appel pour la Sortie2 en ms

Demander le point d'activation pour la Sortie1:

/020WC138. Réponse: /070WC1xxxxxqq.

xxxxx: Point d'activation pour la Sortie1 en 1/100 mm

Demander le point d'activation pour la Sortie2:

/020WC23B. Réponse: /070WC2xxxxxqq.

xxxxx: Point d'activation pour la Sortie2 en 1/100 mm

Demander le point de désactivation pour la Sortie1:

/020WD13F. Réponse: /070WD1xxxxxqq.

xxxxx: Point de désactivation pour la Sortie1 en 1/100 mm

Demander le point de désactivation pour la Sortie2:

/020WD23C. Réponse: /070WD2xxxxxqq.

xxxxx: Point de désactivation pour la Sortie2 en 1/100 mm

Demander le mode d'apprentissage pour la sortie 1:

/020WT12F. Réponse: /030WT1xqq. x=1 pour VT, x=2 pour HT

Demander le mode d'apprentissage pour la sortie 2:

/020WT22C. Réponse: /030WT2xqq. x=1 pour VT, x=2 pour HT

Demander la fonction fermeture/ouverture pour la Sortie1:

/020WA13A. Réponse: /030WA1xqq. x=0 pour NC, x=1 pour NO

Demander la fonction fermeture/ouverture pour la Sortie2:

/020WA239. Réponse: /030WA2xqq.

x=0 pour NC
x=1 pour NO

Demander l'état de défaut:

/020WE33C. Réponse: /030WEfxqq.

x=0 aucune erreur
x=1 quitter la plage de mesure
f=1 sortie défaut signale un état défaut
f=0 sortie défaut signale un état normal

Demander le mode de fonctionnement des sorties:

/020WO336. (O pas 0) Réponse: /020WOxqq.

x=1 pour PNP
x=2 pour NPN
x=3 pour symétrique

Demander l'état de commutation des sorties:

/020WQ328. Réponse: /040WQabcqq.

a: état de commutation Sortie1
b: état de commutation Sortie2
c: état de commutation sortie défaut

Maximale Belichtungszeit abfragen:

/020WM334. Réponse: /060WM0xxxxqq.

xxxx: temps d'éclairage standardisé

Emettre nombre des valeurs de mesure pour filtre:

/020WF33F Réponse: /040WF0xxqq.

xx: Nombre de valeurs de mésure pour filtre

9. Instructions de maintenance

Ce capteur wenglor ne nécessite pas d'entretien particulier.

Il est recommandé de nettoyer régulièrement la lentille et le boîtier ainsi que de vérifier régulièrement les câbles de connexion. Ne pas laver avec des solvants ou autres produits nettoyants qui pourraient endommager l'appareil.

10. Mise au rebut écologique

La société wenglor sensoric gmbh ne reprend ni les produits inutilisables ni les produits irréparables. Les prescriptions nationales en vigueur en matière de mise au rebut des déchets sont applicables.